

Test C – prova C

- 1) *Quali di questi dati NON sono dati sensibili:*
- A) dati genetici
 - B) indirizzo E-Mail
 - C) orientamento sessuale
 - D) appartenenza ad un sindacato
- 1) *Welche der folgenden Daten sind NICHT als sensibel einzustufen:*
- A) Biometrische Daten/genetische Daten
 - B) E-Mail-Adresse
 - C) Daten zum Sexualleben
 - D) Gewerkschaftszugehörigkeit
- 2) *Cosa si intende con „Whistleblowing“?*
- A) Segnalare un'inadempienza all'autorità di pubblica sicurezza da parte di un cittadino
 - B) una particolare forma di mobbing
 - C) segnalare alle autorità competenti fenomeni illegali o di corruzione all'interno della pubblica amministrazione da parte di un pubblico dipendente
 - D) un tipo di danno all'immagine della pubblica amministrazione
- 2) *Was versteht man unter „Whistleblowing“?*
- A) ein Bürger, welcher der Sicherheitsbehörde eine Nichterfüllung aufzeigt
 - B) eine besondere Art von Mobbing
 - C) ein öffentlicher Bediensteter, welcher der zuständigen Behörde gesetzwidrige Handlungen oder Korruption innerhalb der öffentlichen Verwaltung aufzeigt
 - D) eine Art von Image-Schaden der öffentlichen Verwaltung
- 3) *In base alla normativa sulla privacy per „dato personale“ si intende:*
- A) ogni informazione che identifica o rende identificabile direttamente o indirettamente una persona fisica
 - B) i dati anagrafici di una persona
 - C) i dati sensibili di una persona
 - D) ogni informazione che identifica o rende identificabile direttamente o indirettamente una persona fisica
- 3) *Laut Privacy-Bestimmungen sind „personenbezogene Daten“:*
- A) Jegliche Informationen, die eine natürliche Person betreffen, die bestimmt/identifiziert oder bestimmbar ist
 - B) Die meldeamtlichen Daten einer Person
 - C) Die sensiblen Daten einer Person
 - D) Jegliche Informationen, die eine juristische Person betreffen, die bestimmt/identifiziert oder bestimmbar ist
- 4) *L'accesso civico generalizzato:*
- A) può essere richiesto via sms
 - B) può essere richiesto telefonicamente
 - C) può essere richiesto in forma scritta, allegando un documento di identità
 - D) può essere richiesto via Facebook sul sito dell'Azienda Sanitaria
- 4) *Der allgemeine Bürgerzugang:*
- A) kann via Sms angefragt werden
 - B) kann telefonisch angefragt werden
 - C) kann schriftlich angefragt werden, indem man eine Kopie des Personalausweises beilegt
 - D) kann via Facebook auf der Seite des Sanitätsbetriebes angefragt werden

- 5) *Quale delle seguenti non è una tipologia di responsabilità del pubblico dipendente:*
- A) Civile
 - B) Penale
 - C) Amministrativa
 - D) Extra-contrattuale
- 5) *In welchen der folgenden Fälle haften die öffentlichen Bediensteten nicht?*
- A) Zivilrechtliche Haftung
 - B) Strafrechtliche Haftung
 - C) Verwaltungsrechtliche Haftung
 - D) außervertragliche Haftung
- 6) *In quanto tempo si prescrive l'azione di responsabilità amministrativa?*
- A) in 5 anni
 - B) in 3 anni
 - C) mai
 - D) in 10 anni
- 6) *Wann verjährt die Klage für die verwaltungsrechtliche Haftung?*
- A) nach 5 Jahren
 - B) nach 3 Jahren
 - C) niemals
 - D) nach 10 Jahren
- 7) *Esiste una specifica differenza tra responsabilità amministrativa e contabile?*
- A) No, si tratta dello stesso tipo di responsabilità
 - B) Sì, la prima riguarda solo i dipendenti pubblici che ricoprono posizioni apicali
 - C) Sì, la seconda riguarda solo gli agenti contabili
 - D) Sì, la responsabilità amministrativa determina conseguenze più gravi indipendentemente dal fatto commesso
- 7) *Besteht ein Unterschied zwischen der verwaltungsrechtlichen und der buchhalterischen Haftung?*
- A) Nein, es handelt sich um dieselbe Art der Haftung
 - B) Ja, die erste bezieht sich nur auf öffentliche Bedienstete in Führungspositionen
 - C) Ja, die zweite betrifft nur die Rechnungsführer
 - D) Ja, die Folgen der verwaltungstechnischen Haftung sind immer schwerwiegender, unabhängig von der Art der strafbaren Handlung
- 8) *Quali sono gli elementi costitutivi della responsabilità amministrativa?*
- A) dolo o colpa grave, danno alla Pubblica Amministrazione, nesso di causalità tra condotta e danno
 - B) solo dolo o colpa grave
 - C) colpa grave e nesso di causalità tra condotta e danno
 - D) danno grave alla Pubblica Amministrazione e nesso di causalità tra condotta e danno
- 8) *Woraus besteht die verwaltungsrechtliche Haftung?*
- A) Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit, Schaden an der öffentlichen Verwaltung, Kausalzusammenhang zwischen Verhalten und Schaden
 - B) nur Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit
 - C) grobe Fahrlässigkeit und Kausalzusammenhang zwischen Verhalten und Schaden
 - D) erheblicher Schaden an der öffentlichen Verwaltung und Kausalzusammenhang zwischen Verhalten und Schaden

- 9) *Quali principi devono assicurare i pubblici uffici ai sensi dell'art. 97 della Costituzione?*
- A) L'efficienza, la trasparenza e la parità di trattamento
 - B) L'economicità, la parità di trattamento e la proporzionalità
 - C) La legalità, il buon andamento e l'imparzialità
- 9) *Welche Prinzipien müssen öffentliche Dienststellen gemäß Art. 97 der Verfassung gewährleisten?*
- A) Die Effizienz, die Transparenz und die Gleichbehandlung
 - B) Die Wirtschaftlichkeit, die Gleichbehandlung und die Verhältnismäßigkeit
 - C) Die Gesetzmäßigkeit, die gute Führung und die Unparteilichkeit
- 10) *Obblighi di servizio del dipendente pubblico*
- A) Usufruire di tutti i giorni di ferie dell'anno
 - B) Fornire tutte le informazioni al pubblico
 - C) Eseguire i compiti con la dovuta diligenza
- 10) *Dienstplichten des öffentlichen Angestellten sind:*
- A) Aufbrauchen der gesamten Urlaubstage pro Jahr
 - B) Ausgabe aller Informationen an das Publikum
 - C) Verrichtung der Aufgaben mit der erforderlichen Sorgfalt
- 11) *Il/la dipendente non accetta incarichi di collaborazione da soggetti privati che abbiano, o abbiano avuto nel biennio precedente, un interesse economico significativo in decisioni o attività inerenti all'ufficio, reparto o servizio di appartenenza.*
- A) corretto
 - B) falso
- 11) *Der/die Angestellte nimmt keine Aufträge der Zusammenarbeit von Privaten an, die ein bedeutsames wirtschaftliches Interesse an Entscheidungen oder Tätigkeiten des jeweiligen Amtes, der jeweiligen Abteilung oder des jeweiligen Dienstes haben bzw. im vorhergehenden Zweijahreszeitraum gehabt haben.*
- A) richtig
 - B) falsch
- 12) *Chi non è tenuto ad accettare una dichiarazione sostitutiva di certificazione o una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà:*
- A) I tribunali
 - B) I comuni
 - C) I gestori di servizi pubblici
- 12) *Wer muss nicht eine Ersatzerklärung einer Bescheinigung oder eines Notorietätsaktes akzeptieren?*
- A) Die Gerichte
 - B) Die Gemeinden
 - C) Öffentliche Dienstleister
- 13) *Quali sono gli organi dell'Azienda?*
- A) La/il Direttrice/Direttore generale e la/il Direttrice/Direttore amministrativa/o
 - B) Solo la/il Direttrice/Direttore generale
 - C) Il Collegio sindacale e la/il Direttrice/Direttore generale
 - D) L'assessorato alla Salute
- 13) *Wer sind die Organe des Südtiroler Sanitätsbetriebes?*
- A) der/die Generaldirektor/in und der/die Verwaltungsdirektor/in
 - B) Ausschließlich der/die Generaldirektor/in
 - C) Der Überwachungsrat und der/die Generaldirektor/in
 - D) Das Gesundheitsressort

- 14) *Quale delle seguenti attività NON compete al collegio sindacale?*
- A) Controllo della regolarità amministrativa e formale degli atti amministrativi
 - B) Esame dei bilanci dell'Azienda e redigere l'apposita relazione
 - C) Redazione di una valutazione sull'operato dei Direttori di Ripartizione
 - D) Verifica della correttezza degli adempimenti fiscali previsti
- 14) *Welche der folgenden Tätigkeiten fällt NICHT in die Kompetenz des Überwachungsrates?*
- A) Kontrolle der administrativen und formalen Ordnungsmäßigkeit von Verwaltungsakten
 - B) Prüfung der Jahresabschlüsse des Unternehmens und Erstellung des entsprechenden Berichts
 - C) Ausarbeitung einer Bewertung der Arbeit der Abteilungsdirektoren
 - D) Überprüfung der Korrektheit der Einhaltung der Steuervorschriften
- 15) *Chi è il legale rappresentante dell'Azienda?*
- A) Il Presidente della Giunta provinciale
 - B) L'Assessore/a alla salute
 - C) Il Collegio sindacale
 - D) Il Direttore generale
- 15) *Wer ist der gesetzliche Vertreter des Betriebes?*
- A) Der Landeshauptmann
 - B) Der Gesundheitslandesrat
 - C) Der Überwachungsrat
 - D) Der Generaldirektor
- 16) *La motivazione nelle delibere del Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria*
- A) È necessaria, in quanto la legge prevede che i provvedimenti amministrativi vengano motivati
 - B) non è necessaria, posto che il Direttore Generale è libero nelle sue decisioni.
 - C) è facoltativa essendo richiesta solo se la delibera preveda una spesa
- 16) *Die Begründung in den Beschlüssen des Generaldirektors des Sanitätsbetriebs ist*
- A) erforderlich, da die Begründung bei Verwaltungsmaßnahmen gesetzlich vorgesehen ist
 - B) nicht erforderlich, da der Generaldirektor frei in seinen Entscheidungen ist
 - C) fakultativ, da nur erforderlich, falls eine Ausgabe damit verbunden ist
- 17) *Il responsabile del procedimento amministrativo:*
- A) È competente in via esclusiva dell'adozione del provvedimento finale
 - B) È responsabile dell'istruttoria e in via esclusiva dell'adozione del provvedimento finale
 - C) È responsabile dell'istruttoria
 - D) Non è competente a curare le notificazioni e pubblicazioni previste dalla legge
- 17) *Der Verantwortliche des Verfahrens:*
- A) Ist ausschließlich für den Erlass der abschließenden Verwaltungsmaßnahme zuständig
 - B) Ist verantwortlich für die Sachverhaltsermittlung sowie ausschließlich für den Erlass der abschließenden Verwaltungsmaßnahme
 - C) Ist verantwortlich für die Sachverhaltsermittlung
 - D) Ist nicht für die vom Gesetz vorgesehenen Zustellungen und Veröffentlichungen zuständig

- 18) *Chi deve essere informato dell'avvio del procedimento?*
- A) I soggetti individuati o facilmente individuabili, cui possa derivare un pregiudizio dal provvedimento finale
 - B) Nessuno, l'avvio deve solo essere pubblicato e accessibile a tutti i cittadini
 - C) La struttura superiore
 - D) La Giunta provinciale
- 18) *Wem muss die Einleitung eines Verfahrens mitgeteilt werden?*
- A) Den bestimmten oder leicht bestimmbar Personen, denen aus der abschließenden Maßnahme ein Nachteil erwachsen kann
 - B) Niemandem, die Einleitung muss öffentlich und jedem Bürger zugänglich sein
 - C) Der übergeordneten Struktur
 - D) Der Landesregierung
- 19) *Qual è il termine entro il quale la PA è tenuta a concludere il procedimento amministrativo a seguito di istanza dell'interessato?*
- A) di norma 30 giorni
 - B) di norma 45 giorni
 - C) di norma 60 giorni
 - D) sempre 30 giorni
- 19) *Welche ist die Frist, innerhalb welcher die öffentliche Verwaltung angehalten ist, ein auf Antrag eines Interessierten eröffnetes Verwaltungsverfahren abzuschließen?*
- A) In der Regel 30 Tage
 - B) In der Regel 45 Tage
 - C) In der Regel 60 Tage
 - D) Immer 30 Tage
- 20) *Chi approva l'atto aziendale?*
- A) La Giunta provinciale
 - B) Il/la Direttore/direttrice generale
 - C) Il Consiglio provinciale
- 20) *Wer genehmigt die Betriebsordnung?*
- A) Die Landesregierung
 - B) Der/die Generaldirektor/in
 - C) Der Landtag